T026 BÁT NHÃ IX Q420-P23 Không Giới Hạn

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 1

Phaåm 23: KHOÂNG GIÔÙI HAÏN (1) Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi hieän taïi ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, saéc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, nhaõn xöù khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, saéc xöù khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, nhaõn giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, saéc giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, nhaõn thöùc giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, nhaõn xuùc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, Boá thí ba-la-maät-ña khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 2

Baïch Theá Toân, boán Nieäm truï khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà- taùt cuõng khoâng giôùi haïn; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, möôøi löïc cuûa Phaät khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng

suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, phaùp khoâng beân trong khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn chaúng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, phaùp giôùi khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, Thanh vaên thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn. Baïch Theá Toân, ngay nôi saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi nhaõn xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhaõn xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, Ñaïi Boà-

taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi saéc xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa saéc xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, Ñaïi Boà- taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi nhaõn giôùi Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhaõn giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi Ñaïi Boà- taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi saéc giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa saéc giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi nhaõn thöùc giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhaõn thöùc giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù

thöùc giôùi Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi nhaõn xuùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhaõn xuùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, Ñaïi Boà- taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, Ñaïi Boà-taùt

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 4

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi Boá thí ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa Boá thí ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi boán Nieäm truï, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa boán Nieäm truï, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 5

töôùng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi phaùp giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa phaùp giôùi, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån..., Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån..., Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ngay nôi Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, lìa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baïch Theá Toân, ñoái vôùi taát caû phaùp nhö vaäy, con duøng taát caû moïi thöù moïi nôi, moïi

luùc, mong caàu caùc Ñaïi Boà-taùt maø coøn hoaøn toaøn khoâng theå thaáy, hoaøn toaøn khoâng theå ñöôïc thì laøm sao baûo con duøng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña daïy baûo, trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc? Baïch Theá Toân, noùi caùc Ñaïi Boà-taùt thì caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhö noùi ngaõ... roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Caùc phaùp cuõng vaäy vì roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Baïch Theá Toân, theá naøo laø saéc roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø thoï, töôûng, haønh, thöùc roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân laø saéc, cuõng khoâng coù teân laø thoï, töôûng, haønh, thöùc. Baïch Theá Toân, theá naøo laø nhaõn xöù roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân nhaõn xöù cuõng khoâng coù teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Baïch Theá Toân, theá naøo laø saéc xöù roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù roát raùo khoâng sinh?

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 6

Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân saéc xöù, cuõng khoâng coù teân thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Baïch Theá Toân, theá naøo laø nhaõn giôùi roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân nhaõn giôùi, cuõng khoâng coù teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Baïch Theá Toân, theá naøo laø saéc giôùi roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân saéc giôùi, cuõng khoâng coù teân thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Baïch Theá Toân, theá naøo laø nhaõn thöùc giôùi roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân nhaõn thöùc giôùi, cuõng khoâng coù teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Baïch Theá Toân, theá naøo laø nhaõn xuùc roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì coù teân nhaõn xuùc, cuõng khoâng coù teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Baïch Theá Toân, theá naøo laø caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng khoâng coù teân caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Boá thí ba-la-maät-ña roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng khoâng coù teân Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Baïch Theá Toân, theá naøo laø boán Nieäm truï roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu

roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân boán Nieäm truï, cuõng khoâng coù teân boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 7

Thaùnh ñaïo. Baïch Theá Toân, theá naøo laø phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng roát raùo khoâng sinh? Theá naøo laø phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän roát raùo khoâng sinh? Baïch Theá Toân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng khoâng coù teân phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Baïch Theá Toân, theá naøo laø möôøi löïc cuûa Phaät roát raùo khoâng

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 420 8

chìm ñaém cuõng khoâng lo buoàn, hoái haän, khoâng kinh haõi, sôï seät, thì neân bieát Ñaïi Boà-taùt naøy coù theå haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 9

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 421

Phaåm 23: KHOÂNG GIÔÙI HAÏN (2) Baáy giôø, Cuï thoï Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: –Do duyeân naøo maø noùi caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Do duyeân naøo maø noùi, saéc khoâng giôùi haïn neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thoï, töôûng, haønh, khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn, cho ñeán Thanh vaên thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn? Do duyeân naøo neân noùi, ngay nôi saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; cho ñeán ngay nôi Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc? Do duyeân naøo maø noùi, ñoái vôùi taát caû phaùp nhö theá, duøng taát caû chuûng loaïi, taát caû nôi choán, taát caû thôøi gian ñeå mong caàu caùc Ñaïi Boà- taùt, toâi hoaøn toaøn khoâng theå thaáy, khoâng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao baûo toâi ñem Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña daïy baûo, trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc? Do duyeân naøo neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt laø Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng töï taùnh?

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 10

Do duyeân naøo neân noùi, nhö noùi ngaõ roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng töï taùnh? Do duyeân naøo neân noùi, caùc phaùp cuõng vaäy roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng töï taùnh? Do duyeân naøo neân noùi, nhöõng saéc naøo roát raùo khoâng sinh, nhöõng thoï, töôûng, haønh, thöùc naøo roát raùo khoâng sinh cho ñeán nhöõng Thanh vaên thöøa naøo roát raùo khoâng sinh, nhöõng Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa naøo roát raùo khoâng sinh? Do duyeân naøo neân noùi, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân saéc, cuõng khoâng teân thoï, töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng coù teân Thanh vaên thöøa, cuõng khoâng coù teân Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa? Do duyeân naøo neân noùi, toâi ñaâu coù theå duøng Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña roát raùo khoâng sinh truyeàn trao, daïy baûo cho caùc Ñaïi Boà-taùt roát raùo khoâng sinh? Do duyeân naøo neân noùi, lìa roát raùo khoâng sinh cuõng khoâng coù Ñaïi Boà-taùt naøo coù theå thöïc haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Do duyeân naøo neân noùi, Ñaïi Boà-taùt naøo nghe noùi nhö vaäy, taâm khoâng hoang mang, khoâng lo buoàn, hoái haän, taâm hoï khoâng kinh haõi, sôï seät, neân bieát Ñaïi Boà-taùt naøy coù khaû naêng thöïc haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña? Toân giaû, xin giaûng roõ cho toâi hieåu! Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän noùi vôùi Xaù-lôïi Töû: –Thöa Toân giaû, ngaøi ñaõ hoûi: “Do duyeân naøo neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi vò lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc?” Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, höõu tình khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Höõu tình khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Höõu tình xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Höõu tình khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 11

ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, töôûng, haønh, thöùc xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi

quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, ñôøi hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn xöù khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xöù khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xöù xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xöù khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc xöù khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc xöù khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc xöù xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 12

Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc xöù khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét

ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Saéc giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc,

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 13

cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn thöùc giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn thöùc giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn thöùc giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn thöùc giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn xuùc khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xuùc khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xuùc xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhaõn xuùc khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 14

sinh ra khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba-la-maät-ña khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boá thí ba-la-maät-ña khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boá thí ba-la- maät-ña xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boá thí ba-la-maät-ña khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng beân trong khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 15

bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn chaúng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân trong laø khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laø khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân trong xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân trong khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, boán Nieäm truï khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Nieäm truï khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Nieäm truï xa lìa neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Nieäm truï khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 16

khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Möôøi löïc cuûa Phaät khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng

sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Möôøi löïc cuûa Phaät xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Möôøi löïc cuûa Phaät khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp Thanh vaên khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Ñoäc giaùc, phaùp chö Phaät khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Thanh vaên khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Ñoäc giaùc, phaùp chö Phaät khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Thanh vaên xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Ñoäc giaùc, phaùp chö Phaät xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Thanh vaên khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp Ñoäc giaùc, phaùp chö Phaät khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 17

Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp giôùi khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp giôùi xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp giôùi khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Thanh vaên thöøa khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh vaên thöøa khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 18

ñöôïc. Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh vaên thöøa xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh vaên thöøa khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Ñoäc giaùc, Ñaïi thöøa khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, trí Nhaát thieát khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sôû höõu, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Nhaát thieát khoâng, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng, neân caùc Ñaïi Boà- taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Nhaát thieát xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng xa lìa, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Nhaát thieát khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng coù töï taùnh, neân caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi vò lai, hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng nhö vaäy. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy trong khoâng, ñôøi quaù khöù chaúng theå naém baét ñöôïc, ñôøi vò lai chaúng theå naém baét ñöôïc, ñôøi hieän taïi chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, hoaëc khoâng nhö vaäy, hoaëc quaù khöù, hoaëc vò lai, hoaëc hieän taïi, hoaëc Ñaïi Boà-taùt, taát caû phaùp nhö vaäy ñeàu khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy neân toâi noùi nhö vaày: Caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi quaù khöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà-taùt thôøi vò lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; caùc Ñaïi Boà-taùt ñôøi hieän taïi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 19

Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, theo lôøi Toân giaû hoûi, do nhaân duyeân naøo neân noùi, saéc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; cho ñeán Thanh vaên thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc nhö hö khoâng, thoï, töôûng, haønh, thöùc nhö hö khoâng. Vì sao? Vì nhö hö khoâng khoaûng tröôùc chaúng theå naém baét ñöôïc, khoaûng sau chaúng theå naém baét ñöôïc, khoaûng giöõa chaúng theå naém baét ñöôïc, do ranh giôùi trong ñoù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc neân noùi laø hö khoâng. Saéc cho ñeán thöùc cuõng nhö vaäy, khoaûng tröôùc, khoaûng sau, khoaûng giöõa ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì saéc cho ñeán thöùc ñeàu laø taùnh khoâng. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, trong khoâng, khoaûng tröôùc chaúng theå naém baét ñöôïc, khoaûng sau chaúng theå naém baét ñöôïc, khoaûng giöõa chaúng theå naém baét ñöôïc, cuõng do caùc khoaûng ñoù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc neân noùi laø khoâng. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy toâi noùi: Saéc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng giôùi haïn, neân bieát Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng giôùi haïn, cho ñeán ba thöøa cuõng nhö vaäy. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû hoûi do duyeân naøo neân noùi, ngay nôi saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; cho ñeán ngay nôi Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa Thanh vaên thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; ngay nôi Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc, taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc, taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng. Vì sao? Vì trong taùnh khoâng cuûa saéc, saéc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém

baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 20

Trong taùnh khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, chaúng phaûi saéc laø taùnh khoâng cuûa chaúng phaûi saéc; chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc laø taùnh khoâng cuûa chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Trong taùnh khoâng cuûa chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi saéc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trong taùnh khoâng cuûa chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc, chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng sôû höõu, caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nguyeân nhaân naøy toâi noùi, ngay nôi saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa saéc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Ngay nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; lìa thoï, töôûng, haønh, thöùc, Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc, cho ñeán ba thöøa cuõng nhö vaäy. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû hoûi do duyeân naøo neân noùi, ñoái vôùi taát caû phaùp naøy, toâi duøng taát caû phöông tieän, taát caû nôi choán, taát caû thôøi gian ñeå mong caàu caùc Ñaïi Boà-taùt, nhöng hoaøn toaøn khoâng theå thaáy, khoâng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao baûo toâi ñem Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña daïy baûo, trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc! Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc, taùnh cuûa saéc laø khoâng; saéc ñoái vôùi saéc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; saéc ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thoï, taùnh cuûa thoï laø khoâng; thoï ñoái vôùi thoï khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thoï ñoái vôùi saéc, töôûng, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thoï, saéc, töôûng, haønh, thöùc cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Töôûng, taùnh cuûa töôûng laø khoâng; töôûng ñoái vôùi töôûng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; töôûng ñoái vôùi saéc, thoï, haønh, thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong töôûng, saéc, thoï, haønh, thöùc cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Haønh, taùnh cuûa haønh laø khoâng; haønh ñoái vôùi haønh khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; haønh ñoái vôùi saéc, thoï, töôûng,

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 21

thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong haønh, saéc, thoï, töôûng, thöùc cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöùc, taùnh cuûa thöùc laø khoâng; thöùc ñoái vôùi thöùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thöùc ñoái vôùi saéc, thoï, töôûng, haønh khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thöùc, saéc, thoï, töôûng, haønh cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå

naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn xöù, taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhaõn xöù ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhaõn xöù ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhaõn xöù, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó xöù, taùnh cuûa nhó xöù laø khoâng; nhó xöù ñoái vôùi nhó xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó xöù ñoái vôùi nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhó xöù, nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tyû xöù, taùnh cuûa tyû xöù laø khoâng; tyû xöù ñoái vôùi tyû xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; tyû xöù ñoái vôùi nhaõn, nhó, thieät, thaân, yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong tyû xöù, nhaõn, nhó, thieät, thaân, yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thieät xöù, taùnh cuûa thieät xöù laø khoâng; thieät xöù ñoái vôùi thieät xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thieät xöù ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thaân, yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thieät xöù, nhaõn, tyû, thaân, yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thaân xöù, taùnh cuûa thaân xöù laø khoâng; thaân xöù ñoái vôùi thaân xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thaân xöù ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thaân xöù, nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.YÙ xöù, taùnh yù xöù laø khoâng; yù xöù ñoái vôùi yù xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù xöù ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong yù xöù, nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc xöù, taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; saéc xöù ñoái vôùi saéc xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; saéc xöù ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong saéc xöù, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh xöù, taùnh cuûa thanh xöù laø khoâng;

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 22

thanh xöù ñoái vôùi thanh xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh xöù ñoái vôùi saéc, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thanh xöù, saéc, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Höông xöù, taùnh cuûa höông xöù laø khoâng; höông xöù ñoái vôùi höông xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; höông xöù ñoái vôùi saéc, thanh, vò, xuùc, phaùp xöù, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong höông xöù, saéc, thanh, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Vò xöù, taùnh cuûa vò xöù laø khoâng; vò xöù ñoái vôùi vò xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; vò xöù ñoái vôùi saéc, thanh, höông, xuùc, phaùp xöù khoâng sôû höõuchaúng theå naém baét ñöôïc; trong vò xöù, saéc, thanh, höông, xuùc, phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Xuùc xöù, taùnh cuûa xuùc xöù laø khoâng; xuùc xöù ñoái vôùi xuùc xöù

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; vò xöù ñoái vôùi saéc, thanh, höông, vò, phaùp xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong xuùc xöù, saéc, thanh, höông, vò, phaùp xöù cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp xöù, taùnh cuûa phaùp xöù laø khoâng; phaùp xöù ñoái vôùi phaùp xöù khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp xöù ñoái vôùi saéc, thanh, höông, vò, xuùc khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong phaùp xöù, saéc, thanh, höông, vò, xuùc cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn giôùi, taùnh cuûa nhaõn giôùi laø khoâng; nhaõn giôùi ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhaõn giôùi ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhaõn giôùi, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó giôùi, taùnh cuûa nhó giôùi laø khoâng; nhó giôùi ñoái vôùi nhó giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó giôùi ñoái vôùi nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhó giôùi, nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tyû giôùi, taùnh cuûa tyû giôùi laø khoâng; tyû giôùi ñoái vôùi tyû giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; tyû giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong tyû giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thieät giôùi, taùnh cuûa thieät giôùi laø khoâng; thieät giôùi ñoái vôùi thieät giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thieät giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thaân, yù giôùi

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 23

khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thieät giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thaân, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thaân giôùi, taùnh cuûa thaân giôùi laø khoâng; thaân giôùi ñoái vôùi thaân giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thaân giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thaân giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. YÙ giôùi, taùnh cuûa yù giôùi laø khoâng; yù giôùi ñoái vôùi yù giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong yù giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc giôùi, taùnh cuûa saéc giôùi laø khoâng; saéc giôùi ñoái vôùi saéc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; saéc giôùi ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong saéc giôùi, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thanh giôùi, taùnh cuûa thanh giôùi laø khoâng; thanh giôùi ñoái vôùi thanh giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh giôùi ñoái vôùi saéc, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thanh giôùi, saéc, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Höông giôùi, taùnh cuûa höông giôùi laø khoâng; höông giôùi

ñoái vôùi höông giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; höông giôùi ñoái vôùi saéc, thanh, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong höông giôùi, saéc, thanh, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Vò giôùi, taùnh cuûa vò giôùi laø khoâng; vò giôùi ñoái vôùi vò giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; vò giôùi ñoái vôùi saéc, thanh, höông, xuùc, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong vò giôùi, saéc, thanh, höông, xuùc, phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Xuùc giôùi, taùnh cuûa xuùc giôùi laø khoâng; xuùc giôùi ñoái vôùi xuùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; xuùc giôùi ñoái vôùi saéc, thanh, höông, vò, phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong xuùc giôùi, saéc, thanh, höông, vò, phaùp giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Phaùp giôùi, taùnh cuûa phaùp giôùi laø khoâng; phaùp giôùi ñoái vôùi phaùp giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp giôùi ñoái vôùi saéc, thanh, höông, vò, xuùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong phaùp giôùi, saéc, thanh, höông,

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 421 24

vò, xuùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn thöùc giôùi, taùnh cuûa nhaõn thöùc giôùi laø khoâng; nhaõn thöùc giôùi ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhaõn thöùc giôùi ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhaõn thöùc giôùi, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhó thöùc giôùi, taùnh cuûa nhó thöùc giôùi laø khoâng; nhó thöùc giôùi ñoái vôùi nhó thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó thöùc giôùi ñoái vôùi nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong nhó thöùc giôùi, nhaõn, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Tyû thöùc giôùi, taùnh cuûa tyû thöùc giôùi laø khoâng; tyû thöùc giôùi ñoái vôùi tyû thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; tyû thöùc giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong tyû thöùc giôùi, nhaõn, nhó, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thieät thöùc giôùi, taùnh cuûa thieät thöùc giôùi laø khoâng; thieät thöùc giôùi ñoái vôùi thieät thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thieät thöùc giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thieät thöùc giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thaân, yù thöùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thaân thöùc giôùi, taùnh cuûa thaân thöùc giôùi laø khoâng; thaân thöùc giôùi ñoái vôùi thaân thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; thaân thöùc giôùi ñoái vôùi nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong thaân thöùc giôùi, nhaõn, nhó, tyû, thieät, yù thöùc giôùi cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. YÙ thöùc giôùi, taùnh cuûa yù thöùc giôùi laø khoâng; yù thöùc giôùi ñoái vôùi yù thöùc giôùi khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; yù thöùc giôùi ñoái vôùi

nhaõn, nhó, tyû, thieät, thaân thöùc

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 28

khoâng khoâng taùnh töï taùnh ñoái vôùo

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 29

moân Ñaø-la-ni khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni ñoái vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni ñoái vôùi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp Chuûng taùnh, taùnh cuûa phaùp Chuûng taùnh laø khoâng; phaùp Chuûng taùnh ñoái vôùi phaùp Chuûng taùnh khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp Chuûng taùnh ñoái vôùi phaùp Ñeä baùt, Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong phaùp Chuûng taùnh, phaùp Ñeä baùt cho ñeán phaùp Nhö Lai chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy cho ñeán phaùp Nhö Lai, taùnh cuûa phaùp Nhö Lai laø khoâng; phaùp Nhö Lai ñoái vôùi phaùp Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; phaùp Nhö Lai ñoái vôùi phaùp Chuûng taùnh cho ñeán phaùp Boà- taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong phaùp Nhö Lai, phaùp Chuûng taùnh cho ñeán phaùp Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baäc Tònh quaùn, taùnh cuûa baäc Tònh quaùn laø khoâng, baäc Tònh quaùn ñoái vôùi baäc Tònh quaùn khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; baäc Tònh quaùn ñoái vôùi baäc Chuûng taùnh, baäc Ñeä baùt, baäc Cuï kieán, baäc Baïc, baäc Ly duïc, baäc Dó bieän, baäc Ñoäc giaùc, baäc Boà-taùt, baäc Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong baäc Tònh quaùn, baäc Chuûng taùnh cho ñeán baäc Nhö Lai cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy cho ñeán baäc Nhö Lai, taùnh cuûa baäc Nhö Lai laø khoâng, baäc Nhö Lai ñoái vôùi baäc Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; baäc Nhö Lai ñoái vôùi baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong baäc Nhö Lai, baäc Tònh quaùn cho ñeán baäc Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baäc Cöïc hyû, taùnh cuûa baäc Cöïc hyû laø khoâng; baäc Cöïc hyû ñoái vôùi baäc Cöïc hyû khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; baäc Cöïc hyû ñoái vôùi baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 30

tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân cuõng khoâng sôû höõu,

chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy cho ñeán baäc Phaùp vaân, taùnh cuûa baäc Phaùp vaân laø khoâng; baäc Phaùp vaân ñoái vôùi baäc Phaùp vaân khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; baäc Phaùp vaân ñoái vôùi baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Thieän tueä khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong baäc Phaùp vaân, baäc Cöïc hyû cho ñeán baäc Thieän tueä cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, trí Nhaát thieát, taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Nhaát thieát ñoái vôùi trí Nhaát thieát khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Nhaát thieát ñoái vôùi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Ñaïo töôùng, taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng laø khoâng; trí Ñaïo töôùng ñoái vôùi trí Ñaïo töôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Ñaïo töôùng ñoái vôùi trí Nhaát thieát, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Trí Nhaát thieát töôùng, taùnh cuûa trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; trí Nhaát thieát töôùng ñoái vôùi trí Nhaát thieát töôùng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Nhaát thieát töôùng ñoái vôùi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong trí Nhaát thieát töôùng, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Döï löu, taùnh cuûa Döï löu laø khoâng; Döï löu ñoái vôùi Döï löu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Döï löu ñoái vôùi Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong Döï löu, Nhaát lai cho ñeán Nhö Lai cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Nhö vaäy cho ñeán Nhö Lai, taùnh cuûa Nhö Lai laø khoâng; Nhö Lai ñoái vôùi Nhö Lai khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Nhö Lai ñoái vôùi Döï löu cho ñeán Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong Nhö Lai, Döï löu cho ñeán Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt, taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt laø

khoâng; Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi vieäc daïy baûo, trao truyeàn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong Ñaïi Boà-taùt, vieäc daïy baûo, trao truyeàn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, taùnh cuûa Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña laø khoâng; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñoái vôùi vieäc daïy baûo, trao truyeàn cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vieäc daïy baûo, trao truyeàn cuûa Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Daïy baûo, trao truyeàn, taùnh cuûa daïy baûo, trao truyeàn laø khoâng; daïy baûo, trao truyeàn ñoái vôùi daïy baûo, trao truyeàn khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; daïy baûo, trao truyeàn ñoái

vôùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc; trong daïy baûo, trao truyeàn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuûa Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, ñoái vôùi taát caû phaùp naøy, toâi duøng taát caû phöông tieän, taát caû nôi choán, taát caû thôøi gian mong caàu Ñaïi Boà-taùt nhöng hoaøn toaøn khoâng thaáy, chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì töï taùnh laø khoâng. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy toâi noùi: “Ñoái vôùi taát caû phaùp naøy, toâi duøng taát caû phöông tieän, taát caû nôi choán, taát caû thôøi gian, mong caàu caùc Ñaïi Boà-taùt nhöng hoaøn toaøn khoâng thaáy, hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc. Vaäy laøm theá naøo baûo toâi ñem Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña daïy baûo, truyeàn trao cho caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc?” Laïi nöõa thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi, do nhaân duyeân naøo maø noùi caùc Ñaïi Boà-taùt thì caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, vì teân caùc Ñaïi Boà- taùt chæ coù taïm möôïn maø coù. Khi aáy Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: –Do nhaân duyeân naøo neân noùi, teân caùc Ñaïi Boà-taùt chæ laø taïm möôïn maø coù? Thieän Hieän ñaùp: –Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân saéc chæ laø taïm möôïn maø coù;

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 32

teân thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng chæ taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì saéc chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng phaûi laø teân, teân chaúnh phaûi laø thoï, töôûng, haønh, thöùc. Trong saéc... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù saéc... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa saéc... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc saéc... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy chæ laø möôïn taïm maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa nhaõn xöù chæ laø taïm möôïn maø coù; teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì nhaõn xöù chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhaõn xöù; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Trong nhaõn xöù... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù nhaõn xöù... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh nhaõn xöù... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc nhaõn xöù... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa saéc xöù chæ laø taïm möôïn maø coù; teân thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì saéc xöù chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi saéc xöù; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Trong saéc xöù... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù saéc xöù... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh saéc xöù... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc

saéc xöù... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa nhaõn giôùi chæ laø taïm möôïn maø coù; teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì nhaõn giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhaõn

giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Trong nhaõn giôùi... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù nhaõn giôùi... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh nhaõn giôùi... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc nhaõn giôùi... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, neân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa saéc giôùi chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì saéc giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø saéc giôùi; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Trong saéc giôùi... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù saéc giôùi... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh saéc giôùi... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc saéc giôùi... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø möôïn taïm maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa nhaõn thöùc giôùi chæ laø möôïn taïm maø coù, teân nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc cuõng chæ möôïn taïm maø coù. Vì sao? Vì nhaõn thöùc giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhaõn thöùc giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi thöùc. Trong nhaõn thöùc giôùi... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù nhaõn thöùc giôùi... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh nhaõn thöùc giôùi... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh laø khoâng, hoaëc nhaõn thöùc giôùi... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi-Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa nhaõn xuùc chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng chæ laø möôïn taïm maø coù. Vì sao? Vì nhaõn xuùc chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhaõn

xuùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Trong nhaõn xuùc... khoâng coù teân, trong teân

khoâng coù nhaõn xuùc... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh nhaõn xuùc... vaø teân deàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc nhaõn xuùc... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø möôïn taïm maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Trong caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi, caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa Boá thí ba-la-maät-ña chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì Boá thí ba- la-maät-ña chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø Boá thí ba-la-maät-ña; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Trong Boá thí ba-la-maät-ña... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù Boá thí ba-la-maät-ña... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh Boá thí ba-la-maät-ña... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc Boá thí ba-la-maät-ña... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc.

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 35

Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân phaùp khoâng beân trong chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn chaúng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì phaùp khoâng beân trong chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng

taùnh töï taùnh chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Trong phaùp khoâng beân trong... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù phaùp khoâng beân trong... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh phaùp khoâng beân trong... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc phaùp khoâng beân trong... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Naøy Xaù-lôïi Töû, nhö teân boán Nieäm truï chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì boán Nieäm truï chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi boán Nieäm truï; boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Trong boán Nieäm truï... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù boán Nieäm truï... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh boán Nieäm truï... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc boán Nieäm truï... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi caùc Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh,

hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy cho ñeán nhö teân möôøi löïc cuûa Phaät chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì möôøi löïc cuûa Phaät chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi möôøi löïc cuûa Phaät; boán ñieàu khoâng sôï ccho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chaúng phaûi teân, teân chaúng phaûi boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Trong möôøi löïc cuûa Phaät... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù möôøi löïc cuûa Phaät... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh möôøi löïc cuûa Phaät... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc möôøi löïc cuûa Phaät... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö teân cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma- ñòa chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni. Trong taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc taát caû phaùp

moân Tam-ma-ñòa... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, cho ñeán nhö teân cuûa trí Nhaát thieát chæ laø taïm möôïn maø coù; teân cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng chæ laø taïm möôïn maø coù. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø trí Nhaát thieát; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chaúng phaûi laø teân, teân chaúng phaûi laø trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Trong trí Nhaát thieát... khoâng coù teân, trong teân khoâng coù trí

Nhaát thieát... chaúng hôïp, chaúng tan, chæ laø giaû laäp. Vì sao? Vì töï taùnh trí Nhaát thieát... vaø teân ñeàu laø khoâng. Trong töï taùnh khoâng, hoaëc trí Nhaát thieát... hoaëc teân ñeàu khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, teân Ñaïi Boà-taùt cuõng nhö vaäy, chæ laø taïm möôïn maø coù. Do ñoù neân noùi Ñaïi Boà-taùt chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi, do duyeân naøo maø noùi, nhö ngaõ... roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, ngaõ roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; cho ñeán caùi thaáy cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn xöù roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc xöù roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn giôùi roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc giôùi roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn thöùc giôùi roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhaõn xuùc roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng

roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Boá thí ba-la-maät-ña roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp khoâng beân trong roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, boán Nieäm truï roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, cho ñeán Thanh vaên thöøa roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh; Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa cuõng roát raùo khoâng sôû höõu, chaúng theå naém baét ñöôïc thì laøm sao coù sinh. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy toâi noùi, nhö ngaõ... roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Laïi nöõa thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, theo lôøi Toân giaû hoûi, do duyeân naøo neân noùi, caùc phaùp cuõng vaäy, roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, töï taùnh caùc phaùp hoaøn toaøn khoâng hoøa hôïp. Vì sao? Vì töï taùnh phaùp coù hoøa hôïp

laø khoâng. Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: –Töï taùnh phaùp naøo hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp? Thieän Hieän ñaùp: –Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, töï taùnh cuûa saéc hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp, töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa nhaõn xöù hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa saéc xöù hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa nhaõn giôùi hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa saéc giôùi hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp.

Töï taùnh cuûa nhaõn thöùc giôùi hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa nhaõn xuùc hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Töï taùnh cuûa boán Nieäm truï hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Cho ñeán töï taùnh möôøi löïc cuûa Phaät hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Cho ñeán töï taùnh cuûa Thanh vaên thöøa hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp; töï taùnh cuûa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa cuõng hoaøn toaøn khoâng coù hoøa hôïp. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy neân toâi noùi nhö vaày: Caùc phaùp cuõng vaäy, roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc phaùp chaúng phaûi thöôøng,

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 40

cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: –Phaùp naøo chaúng phaûi thöôøng, cuõng chaúng ñi veà ñaâu? Thieän Hieän ñaùp: –Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc chaúng phaûi thöôøng, cuõng chaúng ñi veà ñaâu; thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng phaûi thöôøng, cuõng chaúng ñi veà ñaâu. Vì sao? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, vì töï taùnh phaùp naøo chaúng thöôøng laø cuøng taän. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do ñoù neân noùi, phaùp naøo chaúng phaûi thöôøng, cuõng chaúng ñi veà ñaâu. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp höõu vi chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp voâ vi chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp höõu laäu chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp voâ laäu chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp thieän chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp chaúng thieän chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp höõu kyù chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Phaùp voâ kyù chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì töï taùnh phaùp naøo chaúng thöôøng laø cuøng taän. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do ñaây neân noùi phaùp naøo chaúng phaûi thöôøng, cuõng khoâng ñi veà ñaâu. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc phaùp chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû hoûi Thieän Hieän: –Phaùp naøo chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät? Thieän Hieän ñaùp: –Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, saéc chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät; thoï, töôûng, haønh, thöùc chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Vì sao? Vì baûn taùnh nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, phaùp höõu vi chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät.

Phaùp voâ vi chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp höõu laäu chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp voâ laäu chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp thieän chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp chaúng phaûi thieän chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp höõu kyù chaúng thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Phaùp voâ kyù chaúng

thöôøng cuõng khoâng hoaïi dieät. Vì sao? Vì baûn taùnh nhö vaäy. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy toâi noùi, caùc phaùp cuõng vaäy, roát raùo khoâng sinh, chæ coù giaû danh, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi, do duyeân naøo neân noùi, nhöõng saéc naøo roát raùo khoâng sinh? Nhöõng thoï, töôûng, haønh, thöùc naøo roát raùo khoâng sinh? Cho ñeán nhöõng Thanh vaên thöøa naøo roát raùo khoâng sinh? Nhöõng Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa naøo roát raùo khoâng sinh? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh taát caû saéc khoâng sinh; baûn taùnh taát caû thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì taát caû saéc cho ñeán thöùc khoâng coù söï taïo taùc neân khoâng coù söï phaùt sinh. Vì sao? Vì taát caû saéc cho ñeán thöùc, ngöôøi taïo taùc, ngöôøi phaùt khôûi chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, cho ñeán baûn taùnh taát caû Thanh vaên thöøa khoâng sinh; baûn taùnh taát caû Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng sinh. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì taát caû Thanh vaên thöøa, Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa khoâng coù söï taïo taùc neân khoâng coù söï phaùt sinh. Vì sao? Vì taát caû Thanh vaên thöøa, Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa, ngöôøi taïo taùc, ngöôøi phaùt khôûi chaúng theå naém baét ñöôïc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy neân toâi noùi, nhöõng saéc naøo laø roát raùo khoâng sinh; nhöõng thoï, töôûng, haønh, thöùc naøo laø roát raùo khoâng sinh, cho ñeán nhöõng Thanh vaên thöøa naøo laø roát raùo khoâng sinh, nhöõng Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa naøp laø roát raùo khoâng sinh. Laïi nöõa thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi: “Do duyeân naøo neân noùi, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø saéc, cuõng khoâng goïi laø thoï, töôûng, haønh, thöùc. Cho ñeán neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø Thanh vaên thöøa, cuõng khoâng goïi laø Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa?” Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa saéc laø khoâng, neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng thì khoâng theå laäp ra, hoaëc sinh, hoaëc dieät, hoaëc truï, hoaëc dò. Do nhaân duyeân naøy neân noùi, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø saéc. Vì sao? Vì khoâng chaúng phaûi laø saéc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng thì khoâng theå laäp ra, hoaëc sinh, hoaëc dieät, hoaëc truï, hoaëc dò. Do nhaân duyeân naøy neân noùi, neáu

roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Vì khoâng chaúng phaûi laø thoï, töôûng, haønh, thöùc. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, cho ñeán baûn taùnh cuûa Thanh vaên thöøa laø khoâng; neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø

khoâng thì khoâng theå laäp ra, hoaëc sinh, hoaëc dieät, hoaëc truï, hoaëc dò. Do nhaân duyeân naøy neân noùi, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø Thanh vaên thöøa. Vì sao? Vì khoâng chaúng phaûi laø Thanh vaên thöøa. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, baûn taùnh cuûa Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa laø khoâng; neáu baûn taùnh cuûa phaùp laø khoâng thì khoâng theå laäp ra, hoaëc sinh, hoaëc dieät, hoaëc truï, hoaëc dò. Do nhaân duyeân naøy neân, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa. Vì sao? Vì khoâng chaúng phaûi laø Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân naøy toâi noùi, neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø saéc, cuõng khoâng goïi laø thoï, töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán neáu roát raùo khoâng sinh thì khoâng goïi laø Thanh vaên thöøa, cuõng khoâng goïi laø Ñoäc giaùc thöøa, Ñaïi thöøa. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi, do duyeân naøo maø toâi noùi, toâi ñaâu coù theå ñem Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña roát raùo khoâng sinh daïy baûo, trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt roát raùo khoâng sinh? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, roát raùo khoâng sinh töùc laø Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña; Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töùc laø roát raùo khoâng sinh. Vì sao? Vì roát raùo khoâng sinh vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, roát raùo khoâng sinh töùc laø Ñaïi Boà-taùt, Ñaïi Boà-taùt töùc laø roát raùo khoâng sinh. Vì sao? Vì roát raùo khoâng sinh vaø Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, do nhaân duyeân toâi noùi laø toâi ñaâu coù theå ñeâm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña roát raùo khoâng sinh daïy baûo, trao truyeàn cho caùc Ñaïi Boà-taùt roát raùo khoâng sinh. Laïi nöõa, thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, Toân giaû ñaõ hoûi, do nhaân duyeân naøo neân noùi, lìa roát raùo khoâng sinh cuõng khoâng coù Ñaïi Boà-taùt coù theå haønh quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh maø coù Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, cuõng khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh maø coù Ñaïi Boà-taùt. Vì

soá 220 – kinh ñaïi BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA, QUYEÅN 422 44

sao? Vì hoaëc nhaõn xuùc, hoaëc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuøng vôùi roát raùo khoâng sinh khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì hoaëc caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, hoaëc caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuøng vôùi roát raùo khoâng sinh khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh coù Boá thí ba-la-maät- ña, cuõng khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Vì hoaëc Boá thí ba-la-maät-ña, hoaëc Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña cuøng vôùi roát raùo khoâng sinh hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng thaáy lìa roát raùo

khoâng sinh coù boán Nieäm truï, cuõng khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Vì sao? Vì hoaëc boán Nieäm truï hoaëc boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo cuøng vôùi roát raùo khoâng sinh khoâng hai, khoâng hai choã. Thöa Toân giaû Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng thaáy lìa roát raùo khoâng sinh

coù sinh dieät. Khoâng thaáy taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng khoâng thaáy taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni. Vì sao? Vì taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa... laø khoâng, khoâng coù sinh dieät. Khoâng thaáy phaùp giôùi, cuõng khoâng thaáy chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... Vì sao? Vì taùnh cuûa phaùp giôùi... laø khoâng, khoâng coù sinh, dieät. Khoâng thaáy taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt, cuõng khoâng thaáy quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì sao? Vì taùnh taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt... laø khoâng, khoâng coù sinh, dieät. Khoâng thaáy trí Nhaát thieát, cuõng khoâng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Vì taùnh trí Nhaát thieát... laø khoâng, khoâng coù sinh, dieät. Baïch Theá Toân, saéc khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Vì saéc... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá saéc khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Baïch Theá Toân, nhaõn xöù khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn xöù; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Vì sao? Vì nhaõn xöù... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá nhaõn xöù khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi nhaõn xöù; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Baïch Theá Toân, saéc xöù khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi saéc xöù; thanh, höông, vò xuùc, phaùp xöù khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Vì sao? Vì saéc xöù... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá saéc xöù khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi saéc xöù; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Baïch Theá Toân, nhaõn giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Vì sao? Vì nhaõn giôùi... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai,

chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá nhaõn giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Baïch Theá Toân, saéc giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi saéc giôùi; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Vì sao? Vì saéc giôùi... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá saéc giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi saéc giôùi; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Baïch Theá Toân, nhaõn thöùc giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn thöùc giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Vì sao? Vì nhaõn thöùc giôùi... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá nhaõn thöùc giôùi khoâng sinh,

khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn thöùc giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Baïch Theá Toân, nhaõn xuùc khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn xuùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Vì sao? Vì nhaõn xuùc... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá nhaõn xuùc khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi nhaõn xuùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Baïch Theá Toân, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Vì caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Baïch Theá Toân, Boá thí ba-la-maät-ña khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi Boá thí ba-la-maät-ña; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña. Vì sao? Vì Boá thí ba-la-maät-ña... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì

sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá Boá thí ba-la-maät-ña khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi Boá thí ba-la-maät-ña; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Baïch Theá Toân, phaùp khoâng beân trong khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi phaùp khoâng beân trong; phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng sinh, khoâng dieät, cuõng chaúng phaûi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Vì sao? Vì phaùp khoâng beân trong... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá phaùp khoâng beân trong khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi phaùp khoâng beân trong; phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Baïch Theá Toân, boán Nieäm truï khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi boán Nieäm truï; boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Vì sao? Vì boán Nieäm truï... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá, boán Nieäm truï khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi boán Nieäm truï. Boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Baïch Theá Toân, nhö vaäy cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi möôøi löïc cuûa Phaät; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng

khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Vì sao? Vì möôøi löïc cuûa Phaät... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá möôøi löïc cuûa Phaät khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi möôøi löïc cuûa Phaät; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Baïch Theá Toân, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; taát caû phaùp

moân Ñaø-la-ni khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni. Baïch Theá Toân, phaùp giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi phaùp giôùi; chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... Vì sao? Vì phaùp giôùi... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá, phaùp giôùi khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi phaùp giôùi; chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... Baïch Theá Toân, taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì sao? Vì taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá, taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng sinh, khoâng dieät töùc chaúng phaûi taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Baïch Theá Toân, nhö vaäy cho ñeán trí Nhaát thieát khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát... cuøng vôùi khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng hai, khoâng hai choã. Vì sao? Vì phaùp khoâng sinh, khoâng dieät chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai, chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khaùc. Vì theá trí Nhaát thieát khoâng sinh, khoâng dieät töùc laø chaúng phaûi trí Nhaát thieát; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng sinh, khoâng dieät cuõng chaúng phaûi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Baïch Theá Toân, saéc khoâng hai töùc chaúng phaûi saéc; thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng hai cuõng chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Nhaõn xöù khoâng hai töùc chaúng phaûi nhaõn xöù; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng hai cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Saéc xöù khoâng hai töùc chaúng phaûi saéc xöù; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng hai cuõng chaúng phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Nhaõn giôùi khoâng hai töùc laø chaúng phaûi nhaõn giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng hai cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Saéc giôùi khoâng hai töùc laø chaúng phaûi saéc giôùi; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng hai cuõng chaúng

phaûi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Nhaõn thöùc giôùi khoâng hai töùc laø chaúng phaûi nhaõn thöùc giôùi; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng hai cuõng chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Nhaõn xuùc khoâng hai töùc laø chaúng phaûi nhaõn xuùc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng hai cuõng

chaúng phaûi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng hai töùc laø chaúng phaûi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng hai cuõng chaúng phaûi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Boá thí ba-la-maät-ña khoâng hai töùc laø chaúng phaûi Boá thí ba-la-maät-ña; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng hai cuõng chaúng phaûi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Phaùp khoâng beân trong khoâng hai töùc laø chaúng phaûi phaùp khoâng beân trong; phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh khoâng hai cuõng chaúng phaûi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Boán Nieäm truï khoâng hai töùc laø chaúng phaûi boán Nieäm truï; boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo khoâng hai cuõng chaúng phaûi boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Nhö vaäy, cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät khoâng hai töùc laø chaúng phaûi möôøi löïc cuûa Phaät; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng khoâng hai cuõng chaúng phaûi boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa khoâng hai töùc laø chaúng phaûi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng hai cuõng chaúng phaûi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni. Phaùp giôùi khoâng hai töùc laø chaúng phaûi phaùp giôùi; chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... Khoâng hai cuõng chaúng phaûi chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... Taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt khoâng hai töùc laø chaúng phaûi taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt. Quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät khoâng hai cuõng chaúng phaûi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Trí Nhaát thieát khoâng hai töùc laø chaúng phaûi trí Nhaát thieát; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng hai cuõng chaúng phaûi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Baïch Theá Toân, saéc vaøo phaùp soá khoâng hai; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaøo phaùp soá khoâng hai. Nhaõn xöù phaùp soá khoâng hai; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaøo phaùp soá khoâng hai. Saéc phaùp soá khoâng hai; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaøo phaùp soá khoâng hai. Nhaõn giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai; nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai. Saéc giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai. Nhaõn thöùc giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai; nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai. Nhaõn xöùc vaøo phaùp soá khoâng hai; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc vaøo phaùp soá khoâng hai. Caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra vaøo phaùp soá khoâng hai; caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra vaøo phaùp soá khoâng hai. Boá thí ba-la-maät-ña vaøo phaùp soá khoâng hai; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaøo phaùp soá khoâng hai. Phaùp khoâng beân trong vaøo phaùp soá khoâng hai; phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh vaøo phaùp soá khoâng hai. Boán Nieäm truï vaøo phaùp soá khoâng hai; boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo vaøo phaùp soá khoâng hai. Nhö vaäy, cho ñeán möôøi löïc cuûa Phaät

vaøo phaùp soá khoâng hai; boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vaøo phaùp soá khoâng hai. Taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaøo phaùp soá khoâng hai; taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaøo phaùp soá khoâng hai. Phaùp giôùi vaøo phaùp soá khoâng hai; chaân nhö, thaät teá, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi an oån... vaøo phaùp soá khoâng hai. Taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt vaøo phaùp soá khoâng hai; quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaøo phaùp soá khoâng hai. Trí Nhaát thieát vaøo phaùp soá khoâng hai; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaøo phaùp soá khoâng hai.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.